

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE



Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cablenet.co
mdeabogados@cablenet.co

Miembros ACPI – ASIP! - AIPPI

SEÑOR

SUPERINTEDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 13-195630- -00002-0000

Fecha: 2013-10-24 16:28:54 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 5

Ref.: Expediente No.: 13 195.630

Patente de Invención: CONJUNTO DE CIERRE PARA CONTENEDOR

Atentamente se dirige a usted **JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS**, Abogado, mayor y vecino de Bogotá D.C., e identificado como aparece al pié de mi firma, me dirijo a su Digno Despacho para manifestarle lo siguiente:

1. En mi condición de apoderado de la sociedad OBRIST CLOSURES SWITZERLAND GMBH, domiciliada en Reinach, Suiza, presenté ante su Digno Despacho la solicitud de registro de la Patente de Invención mencionada en la referencia.
2. Debido a lo anterior, y con el fin de dar cumplimiento al requerimiento hecho por su Despacho mediante Oficio No. 16250 del 3 de septiembre de 2013, me permito aportar lo siguiente:
 - **Documento de poder** otorgado por el Dr. Jakob Schmid, quien como Representante Legal de la sociedad OBRIST CLOSURES SWITZERLAND GMBH, me faculta para todo trámite de propiedad industrial, incluyendo la solicitud de patentes de invención.
 - **Documento de Cesión**, en donde consta la respectiva cesión de esta patente de Invención, la cual es realizada por el señor ROUQUETTE, ALEXANDRE and DREYER, Lino a favor de la sociedad OBRIST CLOSURES SWITZERLAND GMBH, quienes firman dicho documento.

Con la documentación adjunta, doy cumplimiento dentro de término hábil a lo requerido por su Digno Despacho, por lo que comedidamente solicito se continúe con el trámite normal de registro de la Patente de Invención que se enuncia en la referencia.

2

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE



Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of.
202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cablenet.co
mdeabogados@cablenet.co

Miembros ACPI – ASIPI - AIPPI

Atentamente,

JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS

C.C. No. 19'270.955 de Bogotá

T.P. No. 43.308 del Consejo Superior de la Judicatura.

The Undersigned Jakob SCHMID, citizen, adult and living in Blauen BL, in my position of legal Representative of the company OBRIST CLOSURES SWITZERLAND GMBH with headquarters in RÖMERSTRASSE 83, CH-4153, REINACH, SWITZERLAND which was initially incorporated at SWITZERLAND, grant ample and sufficient power of attorney to: JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS and/or CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS, attorneys, adults, residing in Bogotá (Colombia), so that on our behalf and representation, carry out in Colombia the procedures for the granting of the Patent related to the invention on which International Application No. PCT/EP2012/050564 filed on January 16, 2012 (International Publication Number WO2012/104134 A1), claiming priority of EP Patent Application 11153093.7, is based, being empowered to present and withdraw objections, to present appeals, to request testimonies, to receive documents, to pay legal fees, to approve exploitations, to abandon action, to substitute and to carry out all the necessary actions before any administrative authority of the aforementioned purposes' in the event that such procedures shall be transferred unto a judicial field, the legal representatives are authorized to act as plaintiff or defendant before the competent authorities, having an ample power to settle, to submit to arbitration, to waive, to present appeals and all other necessary special faculties. For that purpose, I kindly request to grant ample powers to our attorneys, who shall be able to exercise the functions independently or collectively.

Sincerely,

Signature / Firma:

Name of signor / Nombre del firmante:

Date and place of execution / fecha y lugar de firma:

Atentamente se dirige a Usted Jakob Schmid ciudadano Blauen BL mayor y vecino de Blauen BL para manifestarle que en mi condición de Representante legal de la firma OBRIST CLOSURES SWITZERLAND GMBH domiciliada en RÖMERSTRASSE 83, CH-4153, REINACH, SUIZA, y constituida inicialmente en SUIZA, confiero poder general, amplio y suficiente a los Dres. JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS, y/o CLEMENCIA DELGADO VILLEGAS, Abogados, mayores y vecinos de Bogotá, D.C. (Colombia), para que en nuestro nombre y representación soliciten en Colombia el otorgamiento de la Patente relativa a la invención basada en la Solicitud Internacional N° PCT/EP2012/050564 presentada el 16 de enero de 2012 (N° de Publicación Internacional WO2012/104134 A1), que reivindica la prioridad de la Solicitud de Patente EP 11153093.7, quedando facultados para presentar y retirar oposiciones, interponer recursos, solicitar testimonios, recibir documentos, cancelar costos legales, probar explotaciones, aceptar transacciones, desistir, sustituir y hacer cuanto fuere necesario ante cualquier autoridad administrativa para los fines arriba indicados; y en caso de que el procedimiento debiera pasar a conocimiento judicial, quedan facultados para actuar como demandantes o demandados ante los Jueces que sean competentes, con poder amplio, pudiendo transar, someter a árbitros, desistir, interponer recursos y con todas las demás facultades especiales que fueren necesarias. Con éste objeto, ruego le confieran personería suficiente a nuestros Apoderados quienes podrán obrar en forma conjunta o independiente.

Atentamente,

ASSIGNMENT

The undersigned,

- **ROUQUETTE, ALEXANDRE**, residing at 1 RUE SCHEURER KESTNER, F-68100, MULHOUSE, FRANCE
- **DREYER, LINO**, residing at 53B RUE DE RIEDISHEIM, F-68170, RIXHEIM, FRANCE

hereinafter, the INVENTORS, by themselves and in their capacity of sole inventors of:

- **"CLOSURE ASSEMBLY FOR A CONTAINER"** International Application No. PCT/EP2012/050564 filed on January 16, 2012 (International Publication Number WO2012/104134 A1), claiming priority of EP Patent Application 11153093.7

(hereinafter, the APPLICATION) for and in consideration of One US Dollar (\$1.00) and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged by the INVENTORS in virtue of a long-standing work relationship, effective as from 1st February 2011 assigned, transferred and set over and hereby assign, transfer and set over to:

OBRIST CLOSURES SWITZERLAND GMBH

with offices at

RÖMERSTRASSE 83, CH-4153, REINACH, SWITZERLAND,

hereinafter, the ASSIGNEE, the entire right, title and interest in and to (a) said APPLICATION and all rights thereto, in particular, but not limited to, national phase entered in COLOMBIA, including all divisionals, continuations, national phases and substitutions thereof, (b) all patents which shall issue based on said APPLICATION in COLOMBIA, including national phases, renewals and extensions thereof, including the right to enter national phase based on said APPLICATION in COLOMBIA and to claim priority under any and all treaties and

CESION

Los abajo firmantes:

- **ROUQUETTE, ALEXANDRE**, domiciliado en 1 RUE SCHEURER KESTNER, F-68100, MULHOUSE, FRANCIA
- **DREYER, LINO**, domiciliado en 53B RUE DE RIEDISHEIM, F-68170, RIXHEIM, FRANCIA

en adelante los INVENTORES, por si, y en su calidad de únicos inventores de:

- **"CONJUNTO DE CIERRE PARA UN CONTENEDOR"** Solicitud Internacional N° PCT/EP2012/050564 presentada el 16 de enero de 2012 (N° de Publicación Internacional WO2012/104134 A1), que reivindica la prioridad de la Solicitud de Patente EP 11153093.7

(en adelante, la SOLICITUD), por y en consideración del pago de un dólar estadounidense (USD 1,00) y otras consideraciones validas y onerosas, recibo de las cuales es extendido por el presente por los INVENTORES en virtud de una prolongada relación laboral, con efecto al 1º de Febrero 2011, cedieron y transfirieron y por el presente ceden y transfieren a:

OBRIST CLOSURES SWITZERLAND GMBH

domiciliada en

RÖMERSTRASSE 83, CH-4153, REINACH, SUIZA,

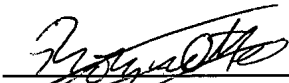
en adelante, el CESIONARIO, todos sus derechos, títulos e intereses sobre (a) dicha SOLICITUD y todos los derechos derivados de la misma, en particular, por ejemplo en las fase nacional ingresada en COLOMBIA, incluyendo pero sin limitarse a todas sus divisionales, continuaciones, fases nacionales y sustituciones, (b) todas las patentes que se otorguen en base a dicha SOLICITUD en COLOMBIA, incluyendo fases nacionales, renovaciones y extensiones, e incluyendo también ingresar fases nacionales en base a dicha SOLICITUD en COLOMBIA, invocando

international conventions, including the Paris Convention for the Protection of Industrial Property.	prioridad bajo todo y cualquier tratado y/o convención internacional, incluyendo pero sin limitarse al Convenio de París para la Protección de la Propiedad Industrial.
The assignee also signs this document in token of acceptance of the said assignment.	El cesionario firma también el presente en prueba de aceptación de la cesión.

Signed at / Firmado en: Reinach, CH Dated /con Fecha: 16th August 2013

CEDENTES/ASSIGNOR

CEDENTES/ASSIGNOR





ROUQUETTE, ALEXANDRE

DREYER, LINO

CESIONARIO/ASSIGNEE :

OBRIST CLOSURES SWITZERLAND GMBH



NEITHER NOTARY ATTESTATION NOR LEGALIZATION IS REQUIRED